

360° CAPRIASCA



**Comune
di Capriasca**

Rivista periodica del
Comune di Capriasca

Numero 3
Maggio 2023

FOTOGRAFIE DEI NOSTRI LETTORI

Fotografia di Rosalia Campana,
"Autunno a San Clemente"



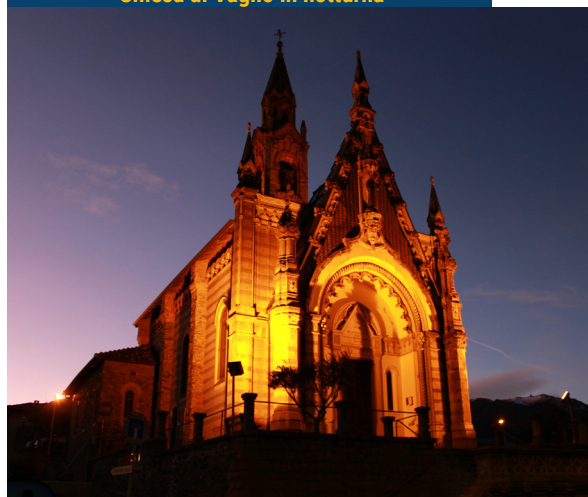
Fotografia di un lettore,
"Sulla vetta del Monte Bar"



Fotografia di Angela Pellegrinelli,
"Denti della Vecchia"



Fotografia di Rosalia Campana,
"Chiesa di Vaglio in notturna"



Cari lettori,

nel bel mezzo di una primavera rigogliosa, con lo sguardo rivolto all'estate, ci ritroviamo per conoscere informazioni e numeri della nostra comunità.

In questa edizione di **360°CAPRIASCA** potrete leggere di numerose iniziative, alcune in fase di progettazione, altre già concretizzate, tutte volte a proteggere e valorizzare i tesori della nostra bella regione.

Si parlerà di azioni costanti come quelle necessarie all'ottimizzazione delle risorse idriche, o relative alla raccolta differenziata e alla promozione della mobilità sostenibile, argomenti che rappresentano l'impegno quotidiano del Comune nella riduzione degli sprechi e nella tutela dell'ambiente e delle persone.

Vi informeremo sul come viene programmato il futuro finanziario della nostra collettività e di quanto si sta facendo in favore della valorizzazione del prezioso patrimonio culturale e territoriale della regione.

Infine, prima di una retrospettiva sul periodo più esuberante dell'anno da poco trascorso, vi mostreremo come ci stiamo preparando per accogliere la popolazione residente e i turisti con tanti eventi che renderanno Capriasca sempre più accogliente e ricca di proposte interessanti.

Si tratta di grandi opportunità per far conoscere al pubblico le bellezze naturali e culturali del Comune.

Con la volontà di compiere passi concreti in direzione di un futuro prospero almeno quanto il presente, continuiamo a impegnarci per migliorare la qualità di vita dei nostri cittadini e promuovere la bellezza del territorio capriaschese e delle nostre tradizioni.

Buona lettura!

Indice



AVVENIMENTI

Parola d'ordine: valorizzazione del patrimonio culturale

Pag. 5



ATTUALITÀ

Una nuova destinazione per l'ex cava di Lelgio

Pag. 6

Cariche compatibili per il Vice Sindaco Borla

Pag. 6

Novità all'Ufficio tecnico comunale

Pag. 7

Pianificare il futuro delle finanze di Capriasca

Pag. 8

INFO



Rinnovo del pozzo di captazione a Sigirino

Pag. 9

Capriasca in cifre

Pag. 10

Incentivi energetici 2023

Pag. 11

Casa Capriasca

Pag. 11

Sentieri storici rinnovati

Pag. 12

Un'altra ubicazione per il nuovo bike park

Pag. 12

EVENTI & AGENDA

Eventi in programma

Pag. 13

Retrospektiva sul periodo più esuberante dell'anno: il carnevale di Tesserete

Pag. 14



AVVENIMENTI

Parola d'ordine: valorizzazione del patrimonio culturale



Posati i primi pannelli informativi

Recentemente sono stati posati i primi pannelli informativi in prossimità di una decina di beni culturali del nostro territorio. Sui pannelli si leggono le caratteristiche e la storia di edifici e monumenti di grande importanza per il patrimonio culturale di Capriasca.

Le descrizioni sono riportate sui pannelli in due lingue: italiano e inglese, ma è possibile accedere alle traduzioni in tedesco e francese grazie ai codici QR impressi di fianco al nome del bene.

I codici QR permettono di collegarsi con cellulare alle pagine web realizzate ad hoc nell'ambito di questa iniziativa.

La tappa successiva del progetto, che estende il lavoro di descrizione e valorizzazione a una seconda decina di opere dal grande interesse storico e artistico presenti in Capriasca, sarà a breve fruibile tramite web accedendo al sito <https://www.opere-arte.capriasca.ch/patrimonio-culturale> (codice QR qui sopra).

Vi invitiamo a partecipare attivamente a questo progetto inviandoci le vostre più belle fotografie degli oggetti presenti sul sito, le immagini migliori verranno pubblicate per arricchirne le descrizioni. Ai fotografi i cui scatti saranno selezionati, verrà offerta un'entrata al centro balneare.

Una nuova destinazione per l'ex cava di Lelgio

Il terreno dell'ex cava di Lelgio a breve potrebbe trovare una destinazione d'uso, è infatti stata presentata la nuova variante di Piano Regolatore per l'area di **11'200 m2**, di cui **8'000 m2** pianeggianti, che si trova a sud del nucleo storico di Lelgio.

Tenendo conto delle proposte della popolazione e delle necessità del Comune, il Municipio vorrebbe dare alla zona un doppio volto.

Il progetto prevede di insediare un'oasi ricreativa che integri aree verdi con arredo urbano e attrezzature adibite allo svago e allo sport, come potrebbero essere un parco giochi, un campetto da calcio e uno da bocce; oltre che, discosta e non visibile dal nucleo, un'area adibita a deposito per attrezzature comunali e rifiuti riciclabili.

L'intervento avrebbe così dei vantaggi sia a livello tecnico che a livello sociale, a beneficio della popolazione locale.

Al contempo, l'intero comparto di Lelgio verrebbe valorizzato anche in chiave di promozione del territorio.

A livello pianificatorio si è quindi proposto di introdurre **2** nuove zone per attrezzature pubbliche, di ridefinire i sentieri di collegamento al comparto, di adattare il perimetro dell'area parcheggio già presente, e di elaborare di conseguenza le Norme di attuazione del Piano Regolatore (NAPR).



Cariche compatibili per il Vice Sindaco Borla

Il **16** dicembre **2022** l'Assemblea federale ha eletto Manuel Borla, attuale Vice Sindaco di Capriasca, quale giudice ordinario del Tribunale amministrativo federale (TAF), autorità presso la quale egli lavorava già da tempo.

In proposito, la Sezione enti locali, autorità di vigilanza sui Comuni, ha chiarito non esserci alcuna incompatibilità tra le cariche. D'altronde già attualmente vi sono esponenti di esecutivi comunali (Comano e Tresa) che ricoprono cariche presso un potere federale (Legislativo).

Il nullaosta delle autorità cantonali e la ridotta percentuale lavorativa (**80%**) permettono al Vice Sindaco di dedicare le necessarie energie all'attività di municipale di Capriasca.

Novità all'Ufficio tecnico comunale

L'Ufficio tecnico comunale (UTC), suddiviso nei settori amministrativo e dei servizi esterni, si occupa dell'amministrazione e della gestione tecnica del territorio del Comune, sovrintendendo alle attività di **4** dicasteri: Sviluppo territoriale, Ambiente ed energia, Territorio e socialità, Edilizia pubblica. Attualmente è composto da **5** persone nell'amministrazione e da **24** nel settore dei servizi esterni. Ha il compito di fornire supporto e consulenza tecnica ai cittadini, alle imprese e alle organizzazioni locali in relazione a diversi aspetti del territorio, come la pianificazione urbanistica, la gestione del territorio e la sicurezza; svolge inoltre un ruolo fondamentale nella tutela dell'ambiente, nella gestione dei rifiuti e nell'edilizia pubblica e privata.

Lo staff dell'Ufficio tecnico è costituito da diverse figure professionali specializzate; nell'ultimo periodo ci sono stati dei cambiamenti importanti, con l'ingresso di nuovi dipendenti a sostituire alcune partenze. A lato viene presentato l'attuale gruppo di lavoro.

Ufficio tecnico: Paola Canonica, architetto, capoufficio; Sandro Pagnamenta, architetto, vice-capoufficio; Disnayris Perrone, architetto, tecnica comunale; Giuliano Frapolli, impiegato di concetto e aiuto tecnico; Omar Gropetti, funzionario amministrativo.

Servizi esterni:

Fulvio Gianinazzi, responsabile

Squadra est: Luca Stampanoni, caposquadra; Mirko Ambrosetti; Gianmarco Soldini; Ryan Soprani.

Squadra ovest: Donald Storni, caposquadra; Marco Gnädinger; Ivo Rutari; Fiorenzo Valnegri.

Squadra parchi: Antonio Cristiano, caposquadra; Tania Bettosini; Gioia Lanz; Claudio Giovannini; Dylan Tartaglia, apprendista; Riccardo Werner, apprendista; Simone Zago, apprendista.

Autisti / gestione stabili / gestione rifiuti:

Mattia Perli; Ottavio Martini.

Ecocentro e piazze di compostaggio:

Emanuele Gianini; Jonathan Manetti; Andrea Pianezzi; Mirto Mignani; Livio Grillo.

Il Municipio coglie l'occasione per dare il benvenuto ai nuovi dipendenti dell'Ufficio tecnico comunale, importante punto di riferimento per tutta la comunità capriaschese in ambito di tutela e sviluppo del territorio.

Sul portale del Comune www.capriasca.ch/UTC è possibile visionare nel dettaglio i compiti e le attività svolti dall'Ufficio tecnico (vedi anche codice QR).

Sede UTC: palazzo comunale, 1° piano



Pianificare il futuro delle finanze di Capriasca

Il piano finanziario è uno strumento necessario a fornire informazioni importanti per la presa di decisioni, viene elaborato dal Municipio e sottoposto al Legislativo per informazione e discussione.

Il Municipio ha presentato per il periodo **2023-2025** un piano finanziario breve, a causa della forte incertezza sul futuro dovuta a molteplici fattori: il progetto di riforma dei rapporti tra Cantone e Comune che arriverà tra il **2024 e il 2025**; l'entrata in vigore della nuova Riforma fiscale **III** che interesserà le imprese, attesa per il **2025**; gli effetti non ancora conosciuti del conflitto ucraino e della recente pandemia; e l'aumento in corso dei tassi d'interesse debitori.

Superato il **2025**, auspichiamo di disporre delle necessarie informazioni per allestire un nuovo piano finanziario completo.

Nel frattempo, sono state decise **4** linee strategiche per il biennio appena iniziato, che sono: assicurare l'equilibrio del conto economico contenendo le spese e, in caso

di necessità, adeguando il gettito fiscale; limitare l'impatto dell'incremento degli interessi dovuto ai rinnovi dei prestiti a scadenza attingendo ai margini assicurati dalle sopravvenienze fiscali; contenere l'aumento dell'indebitamento oneroso verso terzi limitando gli investimenti netti, incassando i contributi di miglioria e di costruzione, e alienando alcuni stabili comunali non utilizzati; infine, raggiungere la copertura dei costi dei servizi autofinanziati (in particolare i rifiuti) e il relativo pareggio dei fondi di capitale proprio.

Per raggiungere gli obiettivi sopradescritti sono state individuate alcune misure da mettere in atto che riguardano il gettito d'imposta, gli interessi passivi, il moltiplicatore, l'approvvigionamento idrico e lo smaltimento delle acque.

Il piano finanziario verrà discusso in sede di Consiglio comunale.

Per maggiori informazioni scansionare il codice QR.

A photograph of a waterfall cascading over rocks, serving as a background for the bottom section of the page.

**NON C'È
ACQUA DA
PERDERE**

Rinnovo pozzo di captazione a Sigirino

La Capriasca ha conosciuto nel passato parecchie difficoltà nell'approvvigionamento idrico, fatta eccezione per le valli.

Nei primi anni '90, l'ex Consorzio COAC, composto dagli ex Comuni di Sala Capriasca, Vaglio, Cagiallo e Lugaggia, ha realizzato il pozzo di captazione Pezze in territorio di Sigirino.

Dopo anni di carenza, realizzando un'opera lungimirante, finalmente questi territori hanno conosciuto un netto miglioramento nella disponibilità di acqua potabile. Anche oggi nel contesto di Capriasca unita, il Pozzo di Sigirino continua a essere di fondamentale importanza, fornendo annualmente una media del **40%** del fabbisogno dell'intero Comune.

Nei periodi siccitosi, purtroppo sempre più frequenti, tale percentuale cresce in maniera importante, in quanto le altre fonti (sorgenti) subiscono molto di più la carenza di precipitazioni.

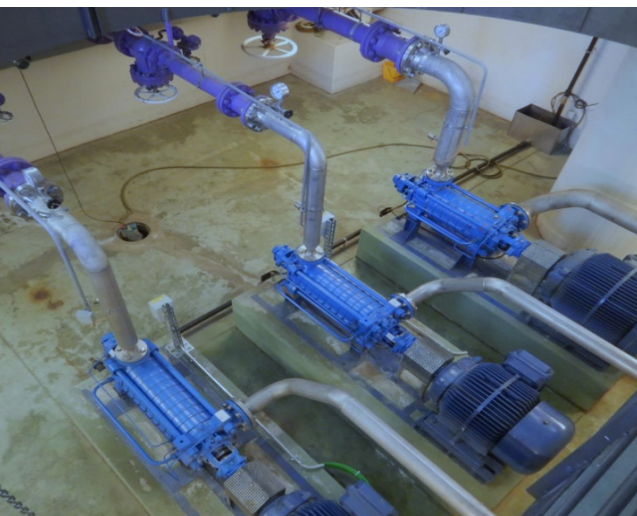
Il Pozzo di Sigirino è anche l'unica fonte non ridondante, ovvero per la quale non si dispone di un'alternativa a livello comunale.

Pertanto, le strutture devono essere adeguatamente mantenute e l'efficienza deve restare alta. Per questa ragione è previsto un rinnovo dell'impianto, per un totale di investimento di fr. **920'000.00**.

Gli obiettivi generali sono i seguenti:

- sostituire alcune parti vetuste e ormai giunte alla fine del proprio ciclo utile;
- migliorare e modernizzare l'impianto laddove la tecnica lo consente;
- creare maggior sicurezza con l'aggiunta di speciali sonde in grado di trovare in tempo reale alcuni dei più frequenti inquinanti;
- realizzare un collegamento di emergenza con la rete delle AIL (già in parte anticipato).

In sintesi, gli obiettivi primari sono **2**, da un lato il Pozzo di Sigirino deve essere rinnovato per garantire il buon funzionamento nei prossimi anni e per minimizzare i guasti. Dall'altro, per far fronte a eventuali guasti o inquinamenti della falda, che non è purtroppo possibile escludere, devono essere pronte soluzioni di emergenza già predisposte e in grado quantomeno di minimizzare i danni, garantendo l'erogazione di minimi quantitativi di acqua alle utenze.



Capriasca in cifre

Statistica della popolazione al **31.12.2022**

Residenti permanenti, soggiornanti e frontalieri residenti

Residenti permanenti	6'758
Attinenti	1'698
Ticinesi	3'145
Confederati	1'119
Stranieri	796
Soggiornanti e frontalieri residenti	91
Attinenti	0
Ticinesi	37
Confederati	22
Stranieri	32
TOTALE	6'849

Residenti in base alle nazionalità (55 cittadinanze presenti)

Nazione	Abitanti	F	M
Svizzera	5'962	3'073	2'889
Italia	533	235	298
Germania	32	14	18
Ucraina	29	22	7
Portogallo	19	11	8
Romania	16	12	4
Francia	14	2	12
Polonia	9	6	3
Bosnia e Erzegovina	9	3	6
Paesi Bassi	9	4	5
Altre nazioni	126	72	54
TOTALE	6'758	3'454	3'304

Residenti per quartiere

Quartiere di:	Abitanti	F	M
Bidogno /Corticiasca	543	274	269
Cagiallo	614	310	304
Campestro	525	261	264
Lopagno /Roveredo	693	331	362
Lugaggia	1'110	570	540
Odogno	572	289	283
Sala	929	466	463
Tesserete	1'156	641	515
Vaglio	616	312	304
TOTALE	6'758	3'454	3'304

Arrivi, nascite, partenze e decessi durante l'anno

Arrivi	357
Nascite	38
Partenze	317
Decessi	61
SALDO DAL 31.12.2021 (6'741)	+ 17 (6'758)

Resoconto per fascia d'età

Età	Abitanti	F	M
0 – 10	666	333	333
11 – 18	610	285	325
19 – 29	696	332	364
30 – 44	1'160	598	562
45 – 59	1'642	836	806
60 – 79	1'556	807	749
80 – 100	428	263	165
TOTALE	6'758	3'454	3'304

Incentivi energetici 2023



Sono franchi **180'000.00**, quanto il Municipio ha deciso di stanziare anche quest'anno in incentivi per l'efficienza energetica.

Per ottimizzare l'erogazione degli incentivi, sulla base dei dati raccolti e analizzati, sono state decise alcune modifiche della relativa Ordinanza e, più nello specifico, sono state introdotte nuove voci: **300** fr./kWp (fino ad un massimo di fr. **3'000.00**) per impianto solare fotovoltaico nel nucleo allacciato alla rete della potenza compresa tra **2** kWp e **30** kWp, con colore dei pannelli simile a quello della copertura (tegole, coppi); e fr. **5'000.00** per la conversione di impianti di riscaldamento a olio combustibile o elettrico diretto con pompa di calore in abbinamento all'installazione di un impianto solare fotovoltaico.

Per leggere l'elenco completo degli incentivi per l'efficienza energetica **2023**, vi invitiamo a scansionare il codice QR qui sopra.

Casa Capriasca

La struttura per la 3a età diventa spazio espositivo

Casa Capriasca è una struttura con **30** appartamenti protetti destinati a persone dai **60** anni in su, ancora autosufficienti ma che possono usufruire di un piccolo supporto quotidiano. La filosofia della struttura prevede il rispetto del principio di autonomia e garantisce libertà personale e tutela della sfera privata; l'intervento degli operatori è sussidiario, mirando ad integrare le risorse di cui i residenti dispongono, laddove ve ne fosse necessità.

Gli appartamenti, ristrutturati nel **2015**, sono adatti per persone singole e per coppie. In condivisione c'è un cortile, il prato e l'orto. La zona è tranquilla e in prossimità si trovano tutti i servizi di base.

Presto gli ambienti comuni interni della struttura saranno adibiti a spazio espositivo, con l'allestimento di mostre d'arte.

A partire da giugno, per **3** mesi, verranno esposte le opere del pittore tedesco Otto Albert Koch (**1866-1921**). Ingresso libero.

Invitiamo gli artisti interessati a utilizzare questi spazi per promuovere il loro lavoro a prendere contatto con la struttura: casa.anziani@capriasca.ch.

Otto Albert Koch, A Spa Garden in Baden-Baden, 1911



Otto Albert Koch, Capri, 1893



Sentieri storici rinnovati

Il percorso storico denominato *Ar Senté dra Capelóna* presenta evidenti segni di deterioramento e necessita della dovuta opera di manutenzione. La tratta collega il nucleo di Bigorio con la Via Crucis che conduce al Convento di Santa Maria, edificio fondato all'inizio del **XVI** secolo e prima sede dei frati francescani in Svizzera, la cui importanza storica è riconosciuta a livello nazionale.

Il Municipio, a seguito delle segnalazioni pervenute all'amministrazione da parte di residenti, delle Assemblee di Quartiere e di turisti, desidera dare nuovo splendore a questo sentiero mantenendone le caratteristiche originali: con le tecniche tradizionali verrà ripristinata una pavimentazione in pietra posata a secco (selciato) su una larghezza di **2** metri. Il Consiglio Comunale ha approvato il credito per la realizzazione dell'opera, che beneficerà anche dei sussidi federali (circa **25%**) considerata l'importanza della via storica. L'intervento è iniziato a fine marzo e verrà terminato entro la fine di maggio (meteo permettendo). Il sentiero sarà percorribile unicamente a piedi.

La tratta a valle del sentiero dei morti in zona Varina, che collega Bigorio al quartiere Biolda di Tesserete, è stata rimessa a nuovo a fine **2022**. Prima dei lavori la pavimentazione in selciato appariva quasi completamente inghiottita dal terreno. Le pietre sono quindi state recuperate, si è proceduto con il rifacimento del letto di sottofondo in terra e sabbia, per poi riposizionare il selciato su una superficie di circa **80** mq. Il nuovo camminamento, ad uso esclusivo pedonale, è lungo una **50**ina di metri per circa **1.5** m di larghezza.

Un'altra ubicazione per il nuovo bike park

Nel precedente numero vi avevamo annunciato la prossima realizzazione di nuove opere infrastrutturali sportive dedicate alle mountainbikes, quali un pumptrack e una doppia skills area (**360°CAPRIASCA** n° **2**, ottobre **2022**, pag. **11**).

In seguito alle consultazioni con gli abitanti della zona, è stata decisa un'ubicazione differente rispetto a quanto precedentemente indicato. Nello specifico, le infrastrutture pumptrack e skills area di tipo urbano verranno posizionate dove ora sorgono le aule provvisorie del **1°** ciclo della scuola elementare di Tesserete, piuttosto che presso i terrazzamenti sul lato opposto del piazzale. La nuova ubicazione è stata suggerita e condivisa con gli abitanti, in particolare con quelli di via Paredo.

Il sentiero dei morti: prima, durante e dopo i lavori di manutenzione





EVENTI & AGENDA

Eventi in programma

7 ... 28 maggio

13 maggio

14 maggio

20 maggio

1, 2 e 3 giugno

4 giugno

8, 9 e 10 giugno

17 giugno

23, 24 e 25 giugno

29, 30 giugno e 1 luglio

9 luglio

6, 7 e 8 luglio

21 luglio

1 agosto

19 agosto

27 agosto

2, 3 settembre

9 settembre 2023

7, 8, 9 e 10 settembre

Rassegna equo-gastronomica*

Colazione equo-solidale*

Capriasca challenge

Festa di apertura piscina (entrata gratuita)

Capriasca Outdoor Festival

Concerto GTE Sala

Street food festival

Corsa del Bigorio

Scenic Trail

Birra in Capriasca

Acquathlon

Torneo bar, presso oratorio

Lazzi di lusso

Festa del 1° di agosto

Concerto dei fratelli Quinn

Presentazione nuove opere Artinbosco

Inaugurazione Reddebicco

Gusta e Pedala

Irish Festival

*Eventi organizzati dalla commissione Fair Trade Town del Comune di Capriasca
(eventi al 25 aprile, regolarmente aggiornati sul sito <https://www.visitcapriasca.ch/agenda>)

Cerchiamo volontari per i nostri eventi! Scansiona il codice QR qui a lato, grazie.



Retrospektiva sul periodo più esuberante dell'anno: il carnevale di Tesserete

23 - 24 - 25 FEBBRAIO 2023

Un carnevale in grande stile!

Giovedì **23** l'organizzatore del carnevale, associazione Or Penagin, ha offerto oltre **2000** porzioni di maccheroni alla popolazione. È seguita la consegna delle chiavi e i bagordi carnascialeschi hanno avuto il via.

Venerdì pomeriggio il Penagin, il Porta penagia e **2** guggen hanno dapprima sfilato con le circa **200** piccole maschere in occasione del corteo dei bambini; in seguito, si sono recati alla Casa anziani San Giuseppe per portare la gioia del carnevale anche ai residenti più anziani, che dal canto loro si sono fatti trovare pronti e mascherati.

Sabato, in oltre **10'000** persone hanno preso parte al corteo, superando per affluenza i livelli di partecipazione degli ultimi anni pre-pandemia.

I **23** sfilanti tra carri, gruppi e guggen si facevano spazio con difficoltà e maestria tra le vie del paese, in mezzo alla folla estasiata. E mentre le **3** giurie decidevano, su base di specifici parametri e sommando voti dall' **1** al **6**, a chi assegnare i premi per il miglior carro, il miglior gruppo e la migliore guggen, il palo della cuccagna intratteneva con un'altra sfida il pubblico in visibilio.

Sono stati circa **2'000** coloro che hanno fruito del servizio navetta attivo anche di notte (stazione di Lugano – Tesserete), servizio, indispensabile in assenza di Nez Rouge per penuria di volontari, reso anch'esso possibile grazie a una complessa e meticolosa organizzazione. Per curiosità, i costi di questo carnevale si aggirano tra i **330** e i **340** mila franchi.



CONTATTI UTILI

Cancelleria comunale e Ufficio controllo Abitanti:

tel. **091 936 03 60**

info@capriasca.ch

controlloabitanti@capriasca.ch

Ufficio contabilità e contribuzioni:

tel. **091 936 03 64**

contabilita@capriasca.ch

Agenzia comunale AVS e servizi sociali:

tel. **091 936 03 66/67**

sportellolaps@capriasca.ch

ARP 7:

tel. **091 936 03 88**

arp@capriasca.ch

Operatrice sociale:

tel. **091 936 03 79**

operatrice.sociale@capriasca.ch

Polizia Torre di Redde:

tel. **091 936 03 90**

urgenze: **117**

info@poliziarredde.ch

Ufficio tecnico comunale:

tel. **091 936 03 80**

tel. fuori orario: **079 220 54 12**

utc@capriasca.ch

Servizio Approvvigionamento Idrico:

tel. **091 936 03 83**

cell. **079 220 54 12**

aap@capriasca.ch

Istituto Scolastico Capriasca:

tel. **091 943 38 80**

isc@capriasca.ch

Casa Capriasca:

tel. **091 943 27 77**

casa.anziani@capriasca.ch

Ufficio Cultura, Eventi, Sport e Turismo:

tel. **091 943 36 36**

info@visitcapriasca.ch

Centro balneare:

tel. **091 943 36 39**

Giudice di pace:

tel. **091 936 03 89**

Caserma dei Pompieri:

tel. **091 943 21 09**

cdt.pompieri@capriasca.ch

Rimaniamo in contatto!

Per informazioni, suggerimenti e
proposte, scrivete a:

360@capriasca.ch

Inviateci le vostre foto della Capriasca,
le più belle verranno pubblicate.

